



## VAG 1.8 20V / SYNCHRONANTRIEB / TEIL-INFORMATIONEN

### ERKLÄRUNG:

Ursprünglich wurden die VAG 1.8 20V Motoren mit Zahnriemen OE-Nr. 058109119A/058109119D (5425XS – 152 Zähne) sowie mit der Spannrolle 058109243B und einem Thermoausgleichselement<sup>(1)</sup> 058109479 bestückt (altes System).

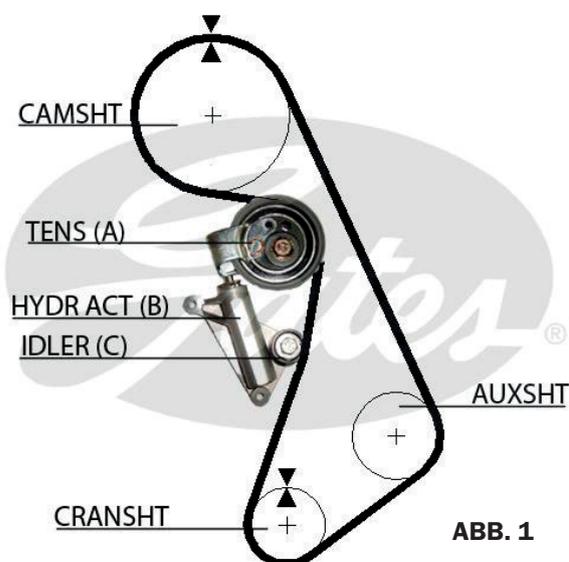
Aufgrund von Haltbarkeitsproblemen wurde beschlossen, den Synchronantrieb zu überarbeiten. Dieses hatte zur Folge, dass nunmehr Zahnriemen OE-Nr. 058109119B/058109119C (5492XS – 153 Zähne) sowie die Spannrolle 058109243E und ein Hydraulikausgleichselement<sup>(2)</sup> verwendet werden müssen (neues System, siehe Abb. 1).

Zusammen mit der kleineren Umlenkrolle stellt dies nun unser Kit K025492XS dar, das 95 % der riemenbezogenen Anwendungen abdeckt.

Um die verbleibenden 5 % der Anwendungen abzudecken, haben wir ein Kit entwickelt, das dem K025492XS zwar stark ähnelt, sich in Wirklichkeit jedoch davon unterscheidet. Der Unterschied liegt in der Spannrolle. Genauere Aussagen hierzu folgen auf der nächsten Seite.

### Hinweis:

Das alte Spannsystem ist auf OES-Ebene nicht mehr verfügbar. Beim Zahnriemenwechsel wird dringend empfohlen, das gesamte alte Antriebssystem (Abb. 2) durch das neue System (Abb. 1) zu ersetzen. Um Motorschäden zu vermeiden, muss eine Vermischung der Spannsysteme vermieden werden.



(A) Spannrolle (TENS)  
058109243D oder  
058109243E

(B) Hydraulikdämpfer (HYDR  
ACT) 058109479B

(1) Nutzt ein Wachselement zur Kompensation der unterschiedlichen Wärmeausdehnung von Motor und Riemen.

(2) Nutzt Öl als Dämpfungsflüssigkeit.



### BULLETIN

#### GATES ARTIKELNUMMER:

5425XS, 5492XS und zugehörige Kits

#### MARKE:

AUDI  
VOLKSWAGEN

#### MODELL:

A4, A6, Cabrio, Passat.

#### MOTOR:

1.8 20v, 1.8 20v T.

#### MOTORKENNUNG:

ADR, AEB, AFY, AJL, ANB, APT, APU, ARG,  
ARK, AVV, AWT.



# TECHNICAL BULLETIN 010

24/02/2006

## UNTERSCHIED SPANNROLLE:

Bitte beachten Sie den kleinen, aber wichtigen Unterschied zwischen den beiden Spannrollen.

Auf den ersten Blick wirken die in K03/K045492XS verwendete Spannrolle 058109243D (Abb. 3) und die in K01/K025492XS verwendete 058109243E (Abb. 2) identisch. Sie unterscheiden sich jedoch in der Dicke der Distanzscheibe auf der Rückseite der Spannrolle. Hiervon hängt der Abstand zum Motor ab.

Eine Verwechslung dieser beiden Teile führt zu Falschaurichtung und dadurch bedingtem vorzeitigem Versagen des Zahnriemens. Bitte vergleichen Sie beim Austausch der Spannrolle grundsätzlich, ob die Dicken der Distanzscheiben übereinstimmen.

Distanzscheibe 6 mm



ABB. 2

OE 058109243E

Distanzscheibe 3 mm



ABB. 3

OE 058109243D

## INHALT UND ANWENDUNGEN

### OES KIT 058198479 - K025492XS

	OE-Nr. 058198479	K025492XS	K015492XS
Riemen	058109119C	enthalten	enthalten
Spannrolle (A)	<b>058109243E</b>	enthalten	enthalten
Hydraulikelement (B)	058109479B	enthalten	nicht enthalten
Umlenkrolle (C)	058109244 D (not in OE kit)	enthalten	enthalten

Ist das Fahrzeug serienmäßig mit dem alten Spannsystem bestückt, kann nur das Kit K025492XS verwendet werden. Das Kit K015492XS ist eine kostengünstige Variante ohne Hydraulikelement, dieses wird auch so von anderen Herstellern angeboten. Wir von Gates empfehlen, grundsätzlich das Kit K025492XS zu verwenden.



# TECHNICAL BULLETIN 010

24/02/2006

## OES KIT 058198479A - K045492XS

	OE-Nr. 058198479A	K045492XS	K035492XS
Riemen	058109119C	enthalten	enthalten
Spannrolle (A)	<b>058109243D</b>	enthalten	enthalten
Hydraulikelement (B)	058109479B	enthalten	nicht enthalten
Umlenkrolle (C)	058109244 D (not in OE kit)	enthalten	enthalten

Ist das Fahrzeug serienmäßig mit dem alten Spannsystem bestückt, kann nur das Kit K045492XS verwendet werden. Das Kit K035492XS ist eine kostengünstige Variante ohne Hydraulikelement, dieses wird auch so von anderen Herstellern angeboten. Wir von Gates empfehlen, grundsätzlich das Kit K045492XS zu verwenden.

Zu den Anwendungen beider Kits konsultieren Sie bitte unseren Online-Katalog: <http://www.gatesautocat.com>

## WIE LIEST UND ENTSCHLÜSSELT MAN DIE VAG FAHRGESTELLNUMMER?

Die Fahrgestellnummer/FIN hat 17 Stellen:

Stelle:	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	= Stelle
Beispiel:	W	V	W	Z	Z	Z	6	Y	X	Y	U	0	0	0	0	0	1	= FIN-Nr.

In unserem Katalog sind nur die letzten 11 Stellen aufgeführt, beginnend mit der letzten Ziffer:

Stelle:	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Beispiel:	6	Y	-	Y	-	0	0	0	0	0	1

Die 10. und 11. Stelle beziehen sich auf das Fahrzeugmodell: 6Y = Fabia, 5K = Golf VI.

Die 9. Stelle spielt für die FIN-Identifizierung keine Rolle und wird im Gates Katalog meist als „-“ dargestellt.

Die 7. Stelle kann entweder „-“ oder eine Ziffer sein. Als Ziffer ist diese Stelle Teil der FIN-Nummer.

Die 8. Stelle gibt das Modelljahr durch eine Ziffer oder einen Buchstaben an:

1978 = 8	1983 = D	1988 = J	1993 = P	1998 = W	2003 = 3	2008 = 8	2013 = D
1979 = 9	1984 = E	1989 = K	1994 = R	1999 = X	2004 = 4	2009 = 9	2014 = E
1980 = A	1985 = F	1990 = L	1995 = S	2000 = Y	2005 = 5	2010 = A	2015 = F
1981 = B	1986 = G	1991 = M	1996 = T	2001 = 1	2006 = 6	2011 = B	2016 = G
1982 = C	1987 = H	1992 = N	1997 = V	2002 = 2	2007 = 7	2012 = C	usw.